

2010年客家電視台經營報告

壹、2010年的回顧

打開客家電視，每個節目的開始都可以聽到：「歡迎收看客家電視…」。

這句話，聽起來似乎是制式的開場，然而實際上，也是我們真心想傳達的心意。

2010年，客家電視營運總預算近**四億元**，播出了**2,326**小時的新節目，平均一小時約**17.2**萬元，要謝謝所有委製單位的伙伴與同仁，大家辛苦了。

身為全世界唯一的客家電視台，提供優質、又好看的內容，一直是我們堅持的目標；2010年，我們也持續為客語、文化與土地，朝向客家電視平台的願景前進。其中：

腔調時段推出的「**ㄅㄨㄅㄨㄅㄨㄅㄨ**」節目，已經有實踐大學、中州技術學院、高鳳技術學院等合作動畫製作；另有台北市萬芳國小、新北市永和國小、台中市明正國小、苗栗縣維多利亞幼稚園、桃園縣小荳荳幼稚園、雲林縣崙背國小的小朋友參與念謠的行列。未來兩年，我們規劃每個腔調都要有貼近該腔調與文化的念謠、童謠，落實腔調時段的目標。

莫拉克颱風週年推出的「**行過八月八**」專案，有紀錄片、新聞專題、巡迴影展等相關內容；關心這塊土地不會停止。我們也會持續記錄災後「身與心」的重建，預計將在兩週年時，也就是2011年8月播出。

民國一百年的到來，規劃「**客+100**」專案，我們從2009年開始準備，在新聞、紀錄片、節目、活動等面向展開，預計推出「客家100・鬧熱100」串起356個鬧熱的日子。2011年開始，播出了「百年斯文」紀錄片；啟動了「HA PEOPLE」活動；每週播出的新聞專題；展現台灣多元文化中「客家」的角色與對話。

每一天，我們都在充滿挑戰的環境中，但是，觀眾朋友的回饋，一直是我們最貼心的支柱：

曾經有一位小朋友打電話到客家電視台內找「小牯」（「ㄅㄨㄅㄨㄅㄨㄅㄨ」其中的一隻布偶），童稚之心讓我們滿心歡喜。

「**商業周刊**」**王文靜**執行長在第1170期〈油桐不寂寞〉一文中寫到：「檢視這戲『牽紙鶴的手』的題材其實並不新鮮，以中輟生為主的小品，類似『春風化雨』的老題材。但是導演拍出靈魂，拍出生命，拍出感動。劇本一流，演員一流。我們會以『躍然紙上』形容文章的生動，這齣戲，就是這意思。」

南投縣隆華國小江宏笙主任對於「隆華小偶子」紀錄片說道：不僅讓隆華孩子的心聲能傳出去讓大家知道，更邀請孩子與家長參加在高雄的記者會，並細心安排交通與餐飲，讓他們覺得原來自己並不是被遺忘的一群，而是真的有被重視與關心。

一位自稱為子水的觀眾，透過德國台灣同學會網站，看到新聞部製作的「德國巴伐利亞防洪之道」報導，子水回應說：「對於貴台同仁的努力與用心感到相當的敬佩。謝謝你們製作了這麼好的節目，讓大家學會了如何與自然共存。」

南部客家團體在2010年10月舉辦了「南台灣客家八音大團圓」活動，他們在活動手冊上一開頭寫著：「最近幾年客家電視都在年三十暗晡（除夕夜），安排「八音迎新春」節目最是應景。節目中可以看到台灣南北各地的八音團表演，聽到悠揚熟悉的樂聲，一定讓許多鄉親覺得高興又興奮；往往勾起旅居異地的鄉親們的鄉情……。」

2010年12月號的「客家雜誌」，一篇由聯合大學客家語言與傳播研究所研究生陳羅水的稿件提到：「南投地區常看到各媒體的SNG轉播車穿梭在區之外，則鮮少有媒體的青睞。這次（「傾聽觀眾的聲音」座談會）客家電視願意下鄉傾聽人民的聲音的作法是值得肯定的，……。」

節目的尾聲，主持人總是會說：「謝謝收看客家電視……」。

在此，我們真心誠意的也說聲：謝謝收看客家電視，也希望鄉親朋友繼續給我們批評與指教。

貳、品質

一. 入圍與得獎：金鐘排名全國第二

2010年電視金鐘獎，客家電視台共入圍14項獎項，其中，描述中輟生故事的「牽紙鶴的手」獲得戲劇節目男配角獎、編劇獎、剪輯獎，描述漁民故事的「討海人」獲得迷你劇集／電視電影獎、男主角獎、編劇獎，客家電視台共獲6項大獎，為所有頻道第二名。

國際獎項部分，兒少類節目「奧林P客」入選慕尼黑兒童雙年影展、聖地牙哥亞洲影展、芝加哥國際兒童影展，並獲得日本賞兒童電視節目類競賽第二名、台灣國際兒童電視影展最佳台灣電視節目；「遊客家搞科學」入圍第四屆台灣國際兒童電視影展最佳台灣電視節目；戲劇類節目「轉屋下」入圍首爾戲劇獎最佳導演獎，「源」劇男主角張善為則獲得亞洲電視獎最佳戲劇類男主角獎評審推薦獎。

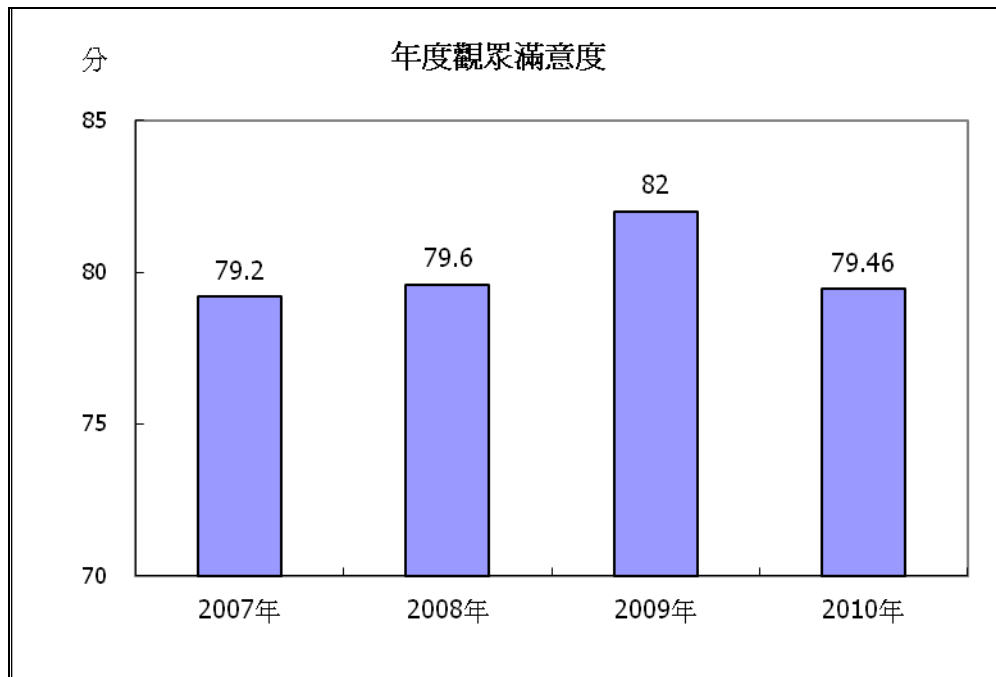
其他如第五屆客家新聞獎中，客家電視台共計入圍6獎項，得獎2項，「劉丁妹故事專題報導」入選教育部「創造性別平等文化年度媒體作品」，另「傷害止步系列報

導」獲內政部第六屆優質新聞獎－電視媒體類「即時新聞獎」。

類別	獎項	入圍	得獎
新聞獎項	客家新聞獎	6	2
	內政部優質新聞獎	1	1
	教育部創造性別平等文化年度媒體作品	1	
國內獎項	金鐘獎／小金鐘獎	14	6
國際獎項	亞洲電視獎	1	1
	芝加哥國際兒童影展	1	
	日本賞	1	1
	慕尼黑兒童雙年影展	1	
	聖地牙哥亞洲影展	1	
	首爾戲劇獎	1	
	台灣國際兒童電視影展	2	1
合計		30	12

二. 觀眾滿意度：平均 79.46 分

根據客家電視台委託學術機構所作收視質研究調查，2007 年至 2009 年觀眾對客家電視台節目製作的滿意程度皆在 79 分以上，2010 年，觀眾滿意度 79.46 分，維持前三年的滿意度平均目標。



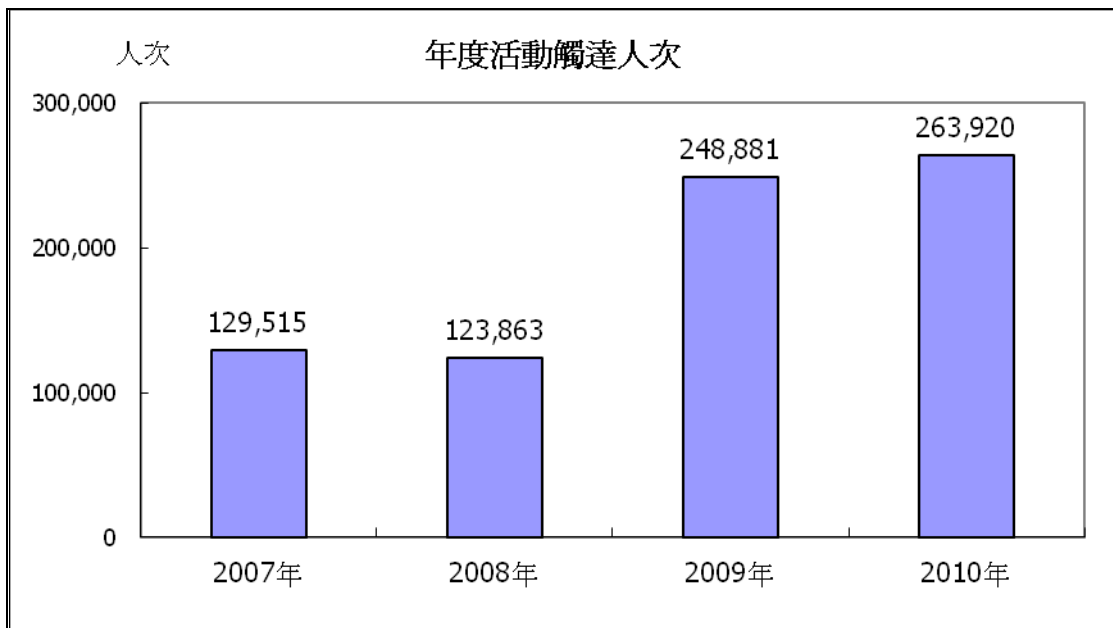
註：資料來源為客家電視台年度收視質調查

參、觸達

一. 活動觸達：將近 264,000 人次

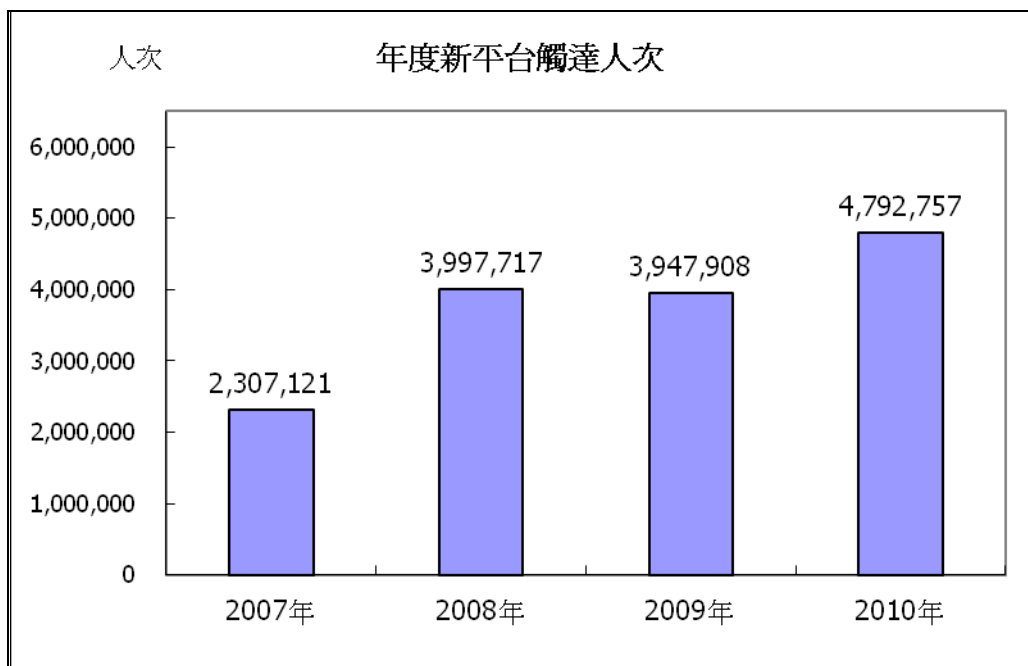
客家電視台透過各種服務與公眾進行互動交流，2010 年活動觸達總人次較 2009 年微幅成長。

公共服務以及與觀眾互動的機制有：定期安排參訪客家電視台活動，拉近與民眾的距離，2010 年共 6,597 位來賓參訪客家電視台；設置在台北縣三峽、台東縣池上的「客家文化園區」的「客家電視館」展現客台經營成果，並有主播體驗區；舉辦九場「行過八月八」巡迴影展；每季在北中南東各舉辦一場「鬧熱打擂台」選秀會；「傾聽觀眾的聲音」座談會五場；生活資訊節目焦點座談四場；人文紀錄節目焦點座談四場等。



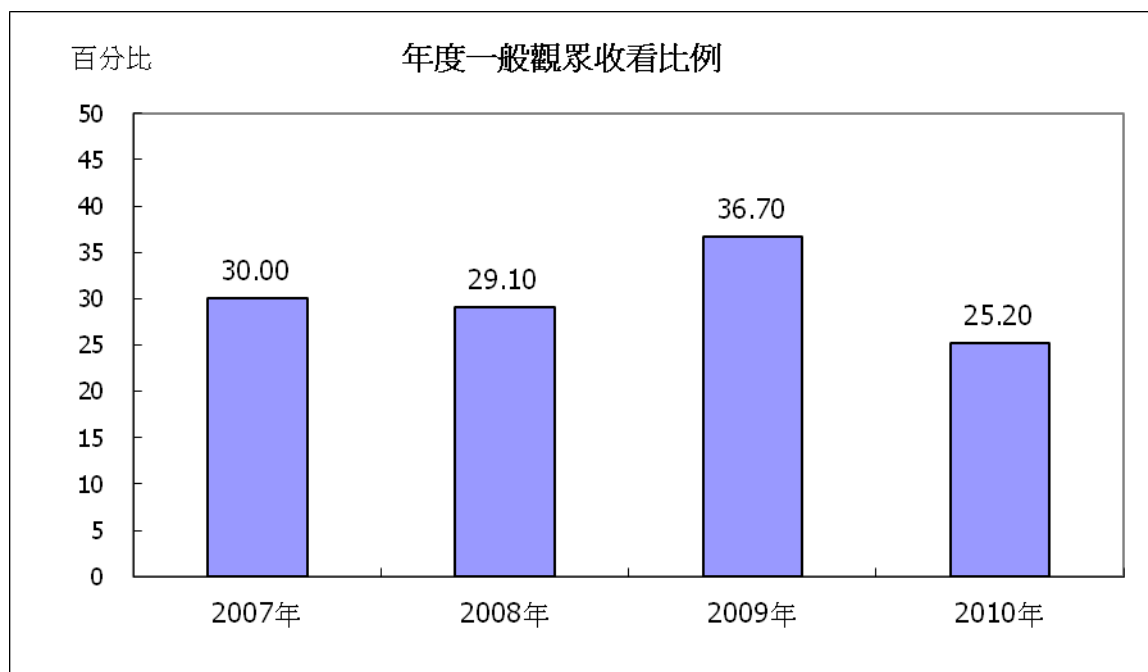
二. 新平台觸達：將近 480 萬人次

客家電視積極運用網路新平台，例如：YouTube、BBS、部落格，拉近與年輕人的距離；並結合網路與手機運用的投票機制，舉辦「鬧熱打擂台－鬧熱之星總冠軍」人氣王票選與總冠軍預測活動；最熱門的 plurk(噗浪)、facebook(臉書)等，獲得廣大網友回響；此外，也透過網路直播與隨選視訊服務，讓更多人欣賞到優質節目；2010年客家電視台新平台觸達人次將近 480 萬人次。



三. 頻道觸達：收看比例為 25.2%

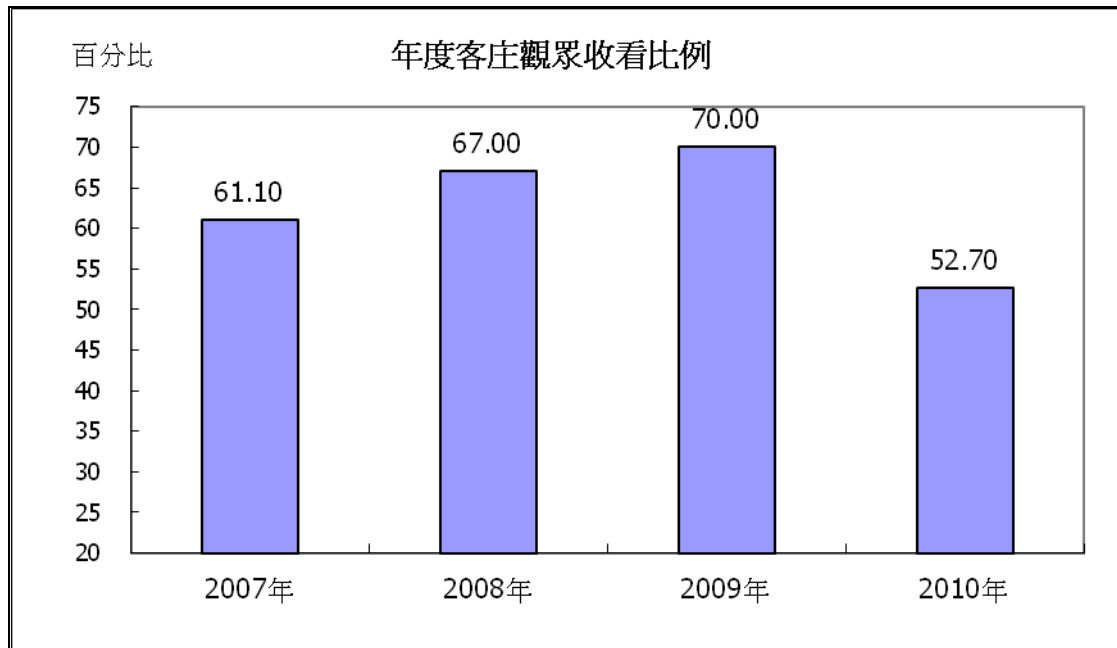
台灣地區收看客家電視台比例較去年下滑，不過，台灣地區中，有 40.8%的觀眾經常收看，其中 12.9%的觀眾會固定收看客家電視台，顯示客家電視台的觸達廣度雖下滑，但觀眾收看客家電視台的收視深度增加。



註：資料來源為客家電視台年度收視質調查

四. 客庄觸達：收看比例為 52.7%

客庄地區收看客家電視台比例也較去年下滑，不過，客庄地區中，有 63.9%觀眾為經常收視者，其中 28.2%的觀眾有固定收看客家電視台的習慣。



註：資料來源為客家電視台年度收視質調查

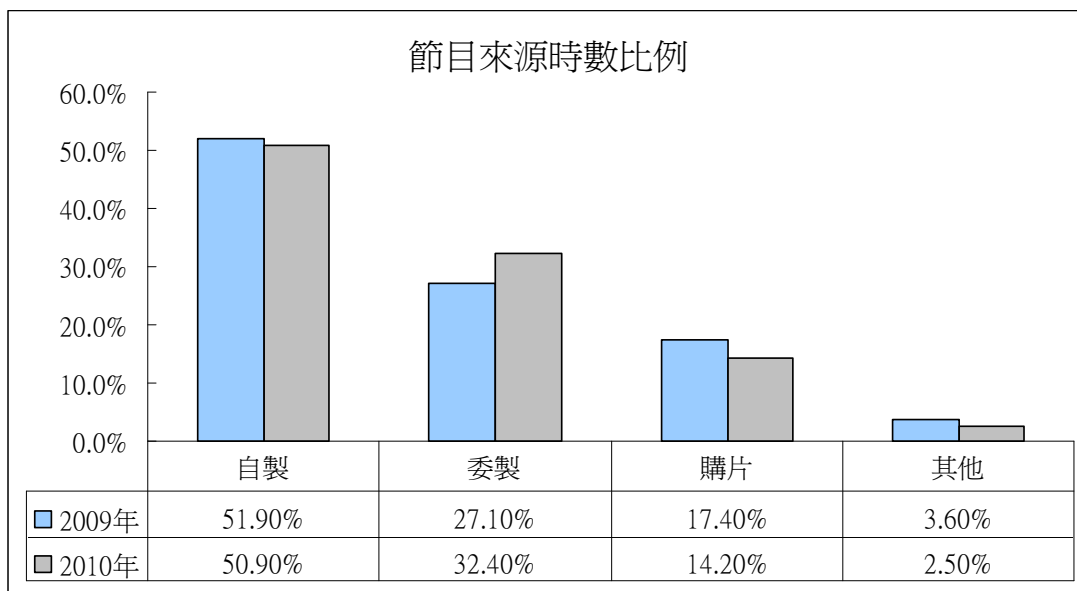
肆、族群服務

一. 節目製作：維持一定比例之委製與配音節目

客家台期望可以製作更多優質的節目提供給觀眾，以永續經營為前提的客家台，2010年增加自製、委製節目的時數比例，合計占比例 83.3%，較去年增加 4.3%。

為了落實「平台」的理念，讓更多有心投入客家節目的傳播人共同參與，客家台也規劃維持 30%的委製節目比例，2010年委製節目的比例相較於 2009年提高 5.3%。

購片與重製節目的比例則計畫維持 15%，2010年因應暖化議題，購片主題以環境系列為主，購買一系列水資源影片「生命之水」、「水資源」等，並邀請客家名人為「正負二度C」、「看河」系列、「活水溯源」等，重新以客語配音。

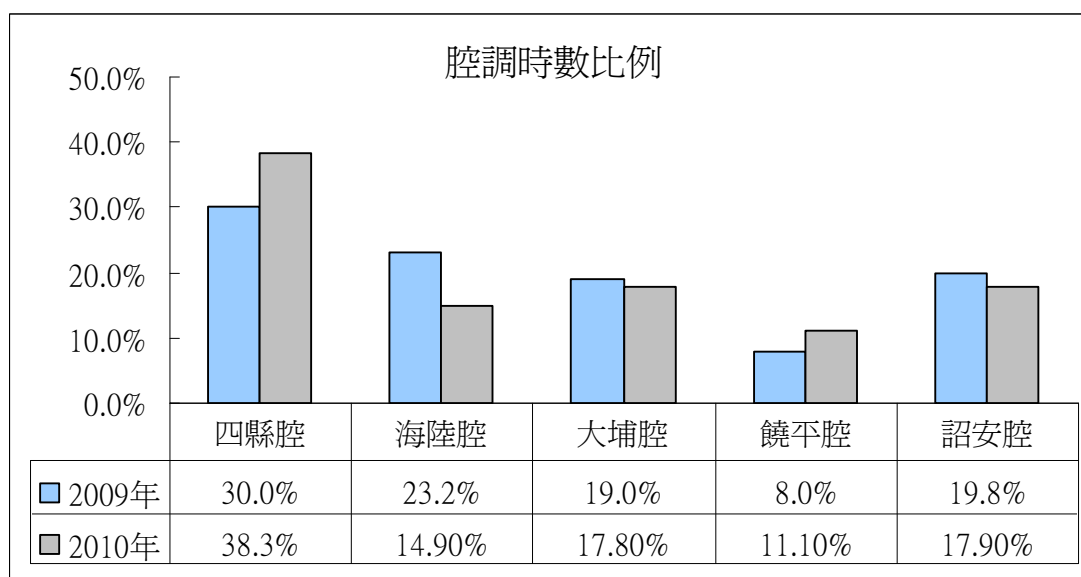


二. 腔調時數：服務各個腔調之觀眾

單一腔調節目中，由於四縣腔調、海陸腔調人口較多，因此占多數時數；不過，顧及少數腔調在非單一腔調節目中使用較少，因此，大埔腔調、饒平腔調、詔安腔調總時數連續二年維持近五成比例，為 46.8%。

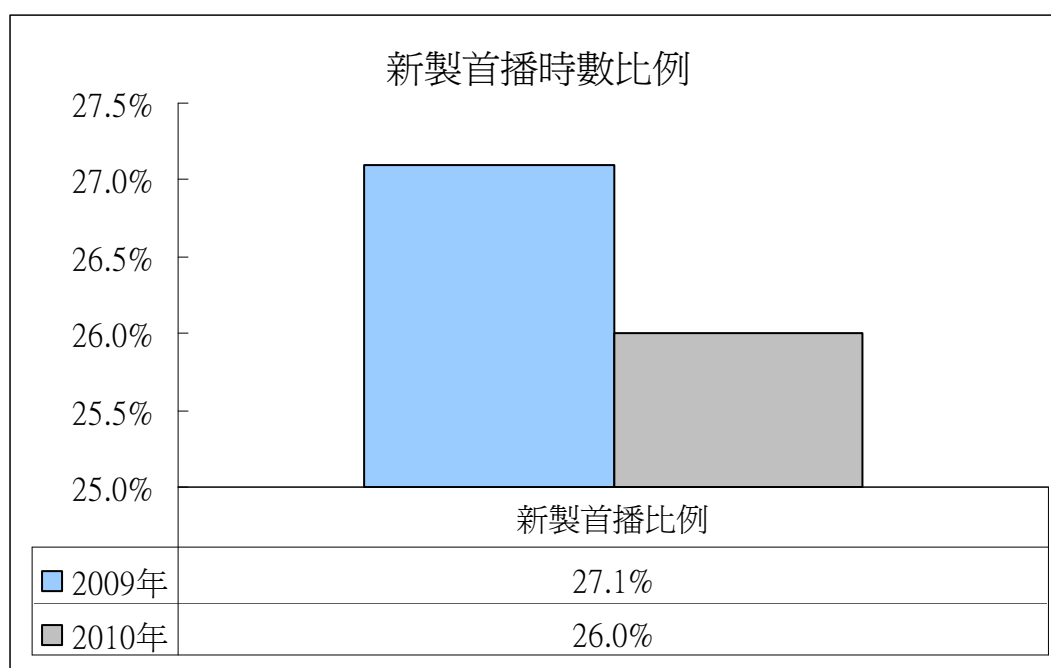
2009 年饒平腔調因人數分布較為分散，配音比例較低，2010 年由於客家台配音培訓逐漸有成果，比例略為增加，成長 3%。

客家台藉由不同的腔調節目，提供觀眾各種腔調的學習時段，讓客家多元文化傳承下去。



三. 財務績效

2010年新製首播節目比例為26.0%，較2009年略為減少1.1%，但是相對提升節目製作品質，例如：拍攝客家先民拓荒墾地、開採油礦的時代劇作「源」；製作耗工費時、描述客家參與台灣土地的「百年斯文」紀錄片；並以將近一年駐村陪伴的時間，以「行過八月八」為主題，拍攝6支災後鄉親重新出發的紀錄片，希望在節目製作上呈現最優質的內容給觀眾。



伍、年報結語

如果客家及客語正面臨斷層，2010年，客家電視以「扎根、傳承、跨越」的策略及思考，試圖彌補這條斷層帶，我們期待為這個跨世代的巨大工程，打下堅實的基柱。

在**扎根**面向上，節目部同仁們嚐試將更有趣、多元的方式放進不同年齡層的兒少節目中，從「ㄤ牯ㄤ牯咕咕咕」、「奧林P客」到「搞成一條線」，同時更與年輕的客籍音樂人合作，製作不同腔調的唸謠，豐富幼兒的客語學習教材。

在節目製作外，**年輕人才的培育**是另一個重點，客家年輕導演姜博陞拍攝的單元劇「轉屋下」入圍2010年韓國首爾電視節最佳導演獎。而啓用多位年輕演員的戲劇「牽紙鷓的手」，成功演譯了和逆境對抗的青少年們的生命故事；此外，我們為「客家演員培訓班」年輕學員們製作的「上家下屋」則可以看到醉於心客家表演的年輕靈魂。

在**傳承**面向上，我們持續製作及報導客家傳統文化及藝術、歷史和人物，「鬧熱打擂台」仍然是許多客家鄉親的最愛，年僅13歲的黃于娟成為首位「傳統歌曲組」的冠軍，讓我們看到了客家藝術傳承的極大可能。而「世紀的寶貝」持續紀錄客家各行業耆老們堅持的生命價值，期待客家後生們透過我們紀錄的故事，將這些價值傳衍下來。

在**跨越**面向上，我們為2009年「八八風災」拍攝的紀錄片「行過八月八」，於2010年完成，此一一系列的紀錄片，不只見證南部客庄災後重建，更展現客家電視對於台灣社會的關懷。此外，我們更透過行腳節目，如「客家安可」、「客庄好味道」等，深度介紹客庄的生活及文化，亦獲許多非客籍觀眾對客家的了解及喜愛。

扎根、傳承、跨越，不只在2010年，更是客家電視的永續工程，我們期待打下更多客家的基柱。